



# L'OBSERVATEUR

## DEUXIÈME TRIMESTRE 2005

### NOUVEAUX RÉSIDENTS PERMANENTS

Le Canada a accueilli 74 467 nouveaux résidents permanents au deuxième trimestre de 2005, ce qui porte le total à 130 903 pour le semestre. C'est 7 % de plus qu'à pareille date en 2004, le Canada ayant admis plus de nouveaux résidents permanents durant les deux premiers trimestres.

Pour le deuxième trimestre consécutif, la catégorie du regroupement familial a connu une baisse, et la catégorie économique, une hausse. Par rapport à 2004, le regroupement familial a accusé une diminution de 21 %, et la catégorie économique, une augmentation de 28 %. Bien que les réfugiés (9 461) aient été plus nombreux qu'au premier trimestre, le semestre affiche un total (18 039) inférieur de 7 % à celui de 2004.

En ce qui concerne le regroupement familial, la baisse est encore une fois due au fait que le nombre des nouveaux parents et grands-parents a diminué (chute de 69 % pendant le trimestre). Pour ce qui est de la catégorie économique, le nombre des demandeurs principaux aux deux premiers trimestres a été de 33 921, soit une hausse de 22 %, et celui des conjoints et personnes à charge a été de 48 526, soit 33 % de plus. Quant aux réfugiés, la

baisse globale du total enregistré pour le semestre tient surtout au fait que le secteur privé en a parrainé 33 % de moins.

Le classement des cinq principaux pays de dernière résidence permanente n'a pas changé. La Chine, qui présente une hausse de 15 % après les deux premiers trimestres, a été le principal pays source. L'Inde a conservé sa deuxième place avec une hausse de 28 % (15 794 nouveaux résidents permanents) après deux trimestres, tandis que les Philippines demeurent au troisième rang, avec une augmentation de 17 % (8 485 nouveaux résidents permanents). Pendant la même période, la Roumanie est passée du sixième au dixième rang par suite d'une baisse de 23 % au premier semestre. L'Iran est passé du septième au onzième rang, en raison d'une baisse de 25 %, et le Sri Lanka est descendu du neuvième au douzième rang après une diminution de 13 %.

### TRAVAILLEURS ÉTRANGERS

Au cours du deuxième trimestre, le Canada a accueilli 32 148 travailleurs étrangers. En tout, 52 576 travailleurs sont venus au pays durant le premier semestre de 2005 : 7 % de plus par rapport aux deux premiers trimestres de 2004. Tous les niveaux de compétence ont

connu une hausse. Le niveau D (travailleurs du secteur primaire et journaliers) a affiché une hausse d'environ 400 par rapport au total enregistré pour la même période en 2004 : c'est le niveau qui a le plus augmenté (76 %). C'est toutefois le niveau C (niveau intermédiaire et travail de bureau, ainsi que travailleurs agricoles saisonniers) qui a connu la hausse la plus forte en chiffres absolus : 1 868 de plus à la fin du premier semestre qu'à pareille date en 2004.

Le Mexique, qui a connu une hausse pour le deuxième trimestre consécutif, s'est maintenu au premier rang des pays sources de travailleurs : au total, 9 300 travailleurs en sont venus, soit 10 % de plus que pendant la même période en 2004. Les États-Unis ont fourni 4 774 travailleurs pendant le deuxième trimestre, presque autant qu'au même trimestre en 2004. Ce pays, ayant toutefois connu une baisse au premier trimestre, a fourni 4 % moins de travailleurs à la fin du premier semestre qu'à pareille date l'année précédente. Forte d'une hausse de 15 % par rapport à la même période en 2004, la France est demeurée le troisième pays source des travailleurs étrangers. Le Japon, grâce à une hausse de 21 % pour le semestre, est demeuré au quatrième rang, alors que la Jamaïque a délogé le Royaume-Uni au cinquième rang avec une hausse de 9 %.

## ÉTUDIANTS ÉTRANGERS

Le Canada a admis légèrement moins d'étudiants au cours du premier semestre (2 %) que pendant les années précédentes. Les baisses accusées par trois des niveaux d'études (secondaire ou moins, niveau des métiers et niveau universitaire) ont été presque entièrement neutralisées par la hausse, de 23 % par rapport à 2004, du nombre d'étudiants du niveau postsecondaire (autre).

La Corée du Sud est demeurée le principal pourvoyeur d'étudiants; 2 050 en sont venus pendant le trimestre, soit 5 515 en tout pour le premier semestre de 2005. Le Japon et la Chine sont demeurés les deuxième et troisième pays sources, avec 2 599 et 1 988 étudiants respectivement pendant le semestre. L'Inde (quatrième pays source) a depuis le début de l'année fourni deux fois plus d'étudiants qu'en 2004 : 649 en sont venus pendant la première moitié de 2005. Les destinations des étudiants n'ont pas changé : la Colombie-Britannique a affiché le nombre le plus élevé d'étudiants étrangers pendant les deux premiers trimestres (6 866), suivie par l'Ontario (6 024), le Québec (1 431) et l'Alberta (1 395).

## ÉTUDIANTS ÉTRANGERS APERÇU : 1995-2004

Chaque trimestre, *L'Observateur* publie les résultats d'une analyse approfondie de l'un des grands groupes d'immigrants (résidents permanents, travailleurs étrangers, étudiants étrangers et nouveaux citoyens). Ce trimestre, les étudiants

étrangers font l'objet d'une analyse fondée sur les données annuelles. Les chiffres présentés sont conformes à ceux indiqués dans *Faits et chiffres 2004 : Aperçu de l'immigration – Résidents permanents et temporaires*. Les totaux annuels diffèrent toutefois de ceux qui sont présentés dans les tableaux en annexe, en raison des modifications apportées chaque trimestre.

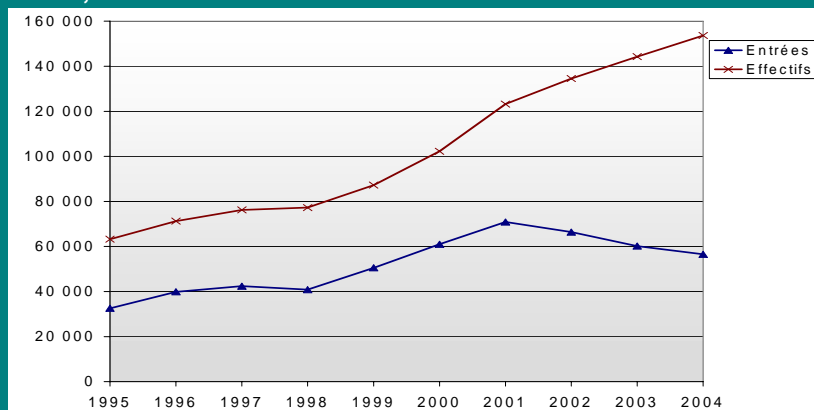
Les étudiants ont représenté environ le quart des résidents temporaires venus au pays entre 1995 et 2004. Les décideurs, les établissements d'enseignement et les autres intervenants clés reconnaissent depuis longtemps la précieuse contribution des étudiants étrangers au mieux-être social et économique du Canada. Ces dernières années, des efforts accrus ont été déployés pour amener un plus grand nombre d'étudiants étrangers à poursuivre leurs études au Canada, et pour améliorer les services offerts aux étudiants étrangers résidant au pays.

La *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (LIPR), promulguée en juin 2002, a confirmé l'importance du mouvement d'étudiants. Faciliter l'entrée des étudiants (entre autres résidents temporaires) demeure l'un des principaux objectifs de la LIPR. Les étudiants inscrits à un cours d'une durée égale ou inférieure à six mois n'ont plus besoin d'un permis d'études. De plus, les enfants mineurs<sup>1</sup> au Canada peuvent étudier au niveau préscolaire, primaire ou secondaire sans nécessiter de permis d'études. La Loi reconnaît par ailleurs explicitement les avantages qu'il y a à étudier temporairement au Canada dans le cas des demandeurs éventuels du statut d'immigrant indépendant. Le demandeur ou son conjoint ayant étudié deux ans au Canada peut en effet obtenir cinq points de plus en vertu des critères de sélection de la LIPR.

## MOUVEMENT ET EFFECTIF

Le graphique 1 indique l'évolution du mouvement et de

Graphique 1 : Étudiants étrangers au Canada : mouvement et effectif, 1995-2004



Source : Système de données fondées sur les clients, Citoyenneté et Immigration

<sup>1</sup> Cette disposition ne s'applique pas à l'enfant mineur d'un résident temporaire qui n'est pas autorisé à travailler ou à étudier.

l'effectif des étudiants étrangers. Entre 1995 et 1997, le nombre d'étudiants entrés au pays est passé de 33 000 à 42 000, avant d'atteindre environ 71 000 en 2001 (avec une courte interruption en 1998). Le mouvement annuel a par la suite diminué graduellement pour s'établir à 56 500 en 2004, soit 20 % de moins qu'en 2001. Il s'agit là des premières baisses successives à avoir été observées pendant la période visée.

Entre 1995 et 2001, l'effectif des étudiants étrangers a connu une évolution parallèle à celle du mouvement, mais d'une plus grande ampleur. Il a continué d'augmenter (bien que plus lentement) au moment où le mouvement a diminué dans les années qui ont suivi. Ces tendances montrent qu'une forte proportion d'étudiants viennent au Canada pour y faire des études à long terme. Ayant dépassé les 80 000 à la fin des années 90, l'effectif a atteint les 123 000 en 2001 pour franchir la barre des 150 000 en 2004.

La baisse du mouvement des étudiants étrangers enregistrée en 2002 s'explique en partie par la modification des exigences imposées par le règlement d'application de la LIPR pour obtenir un permis d'études. Comme les étudiants inscrits à un cours d'une durée égale ou inférieure à six mois n'ont plus besoin de permis, ainsi qu'il est indiqué plus haut, le nombre d'étudiants comptabilisés a baissé, mais pas nécessairement le nombre d'étudiants venus étudier au pays. C'est plutôt qu'un moins grand nombre d'étudiants inscrits à des programmes à court terme a été enregistré. Des

facteurs propres aux différents pays sources peuvent aussi avoir contribué à la baisse du mouvement d'étudiants au Canada. Dans le cas de la Chine, par exemple, cette baisse a coïncidé avec l'expansion des établissements d'enseignement privés dans ce pays. L'accessibilité accrue de l'enseignement supérieur en Chine a réduit la nécessité d'étudier à l'étranger. Le coût des études faites à l'étranger est un autre facteur déterminant de l'acquisition d'une instruction dans un autre pays. Il se peut aussi que la récente remontée marquée de la valeur du dollar canadien ait eu une incidence sur la décision des étrangers de venir étudier au Canada. Les événements importants qui sont survenus au début des années 2000<sup>2</sup> ont peut-être aussi eu pour effet de freiner la mobilité des gens, y compris la venue d'étudiants au Canada.

### PROVINCES DE DESTINATION

Les destinations des étudiants étrangers n'ont pas beaucoup changé au cours des dix

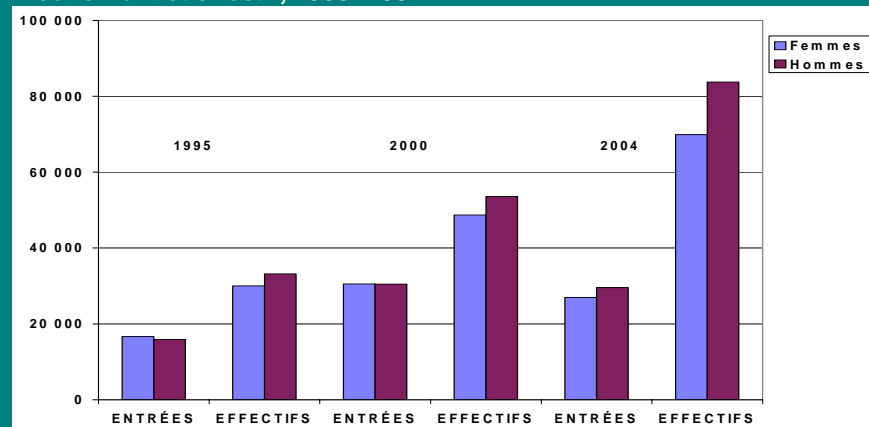
dernières années. L'Ontario, la Colombie-Britannique, le Québec et l'Alberta sont toujours les quatre principales destinations, l'Ontario et la Colombie-Britannique demeurant de loin les deux plus populaires. En 2004, l'Ontario a accueilli 19 152 étudiants et la Colombie-Britannique, 18 350, soit environ le tiers chacun du total national.

La Colombie-Britannique a le plus souffert de la baisse du mouvement des étudiants étrangers ces dernières années. Elle a connu la baisse absolue la plus forte (24 %) entre 2002 et 2004, ce qui n'est pas étonnant ayant traditionnellement été la principale destination des étudiants du niveau des métiers, qui a enregistré l'une des baisses les plus importantes.

### SEXE ET DURÉE DES ÉTUDES

Le graphique 2 illustre le mouvement et l'effectif des étudiants étrangers au Canada, selon le sexe. La population des étudiants étrangers n'a pas beaucoup changé à cet égard depuis le milieu des années 90.

**Graphique 2 : Étudiants étrangers au Canada, selon le sexe : mouvement et effectif, 1995–2004**



Source : Système de données fondées sur les clients, Citoyenneté et Immigration Canada.

<sup>2</sup> Par exemple, les attentats du 11 septembre 2001 et l'épidémie du SRAS en 2003.

En 1995, les femmes représentaient 51 % du mouvement des étudiants étrangers. Cette proportion a ensuite baissé légèrement pour s'établir à 48 % en 2004. De même, les femmes, qui représentaient 47 % de l'effectif en 1995, en formaient 45 % en 2004.

De 1995 à 2004, les étudiants étrangers ont passé en moyenne 1,9 an au Canada. La forte proportion des étudiants venus étudier pendant presque deux ans explique pourquoi l'effectif est constamment supérieur au mouvement des étudiants.

Historiquement, les hommes ont eu tendance à étudier un peu plus longtemps que les femmes : 1,9 an contre 1,7 an en moyenne en 1995. Cet écart s'est rétréci en 2003 et 2004, les hommes ayant étudié 2,2 ans et les femmes, 2,1 ans.

La durée des études présente des écarts plus marqués si l'on considère les divers pays sources, comme en témoigne l'effectif des étudiants étrangers (graphique 4). Les étudiants issus de la Chine et de l'Inde étudient le plus longtemps : 2,2 ans en moyenne, dans le premier cas, et 2,1 ans dans le second. La durée moyenne des études ne dépasse pas 1,5 an dans le cas des autres principaux pays sources : États-Unis et Corée du Sud (1,5 an), Japon et France (1,4 an) et Mexique (1 an).

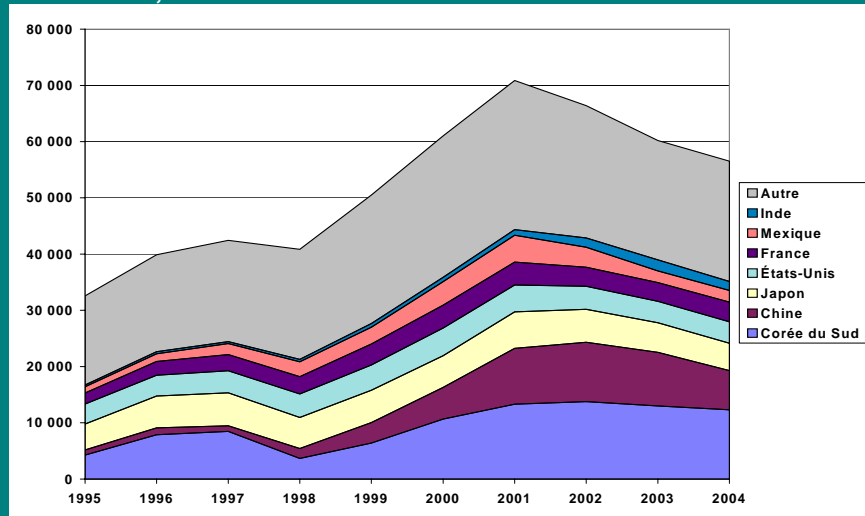
## NIVEAU D'ÉTUDES

Depuis 2001, le nombre des étudiants étrangers a diminué pour tous les niveaux d'études (sauf le niveau postsecondaire (autre) qui a commencé à baisser en 2002). Abstraction

faite des étudiants ayant envisagé d'étudier au niveau postsecondaire, la baisse la plus marquée a touché le niveau des métiers (32 %). Le nombre d'étudiants du niveau universitaire, qui a diminué de 15 % pour s'établir à 21 694 en 2004, a connu une baisse inférieure à celle enregistrée par l'ensemble des étudiants. Les

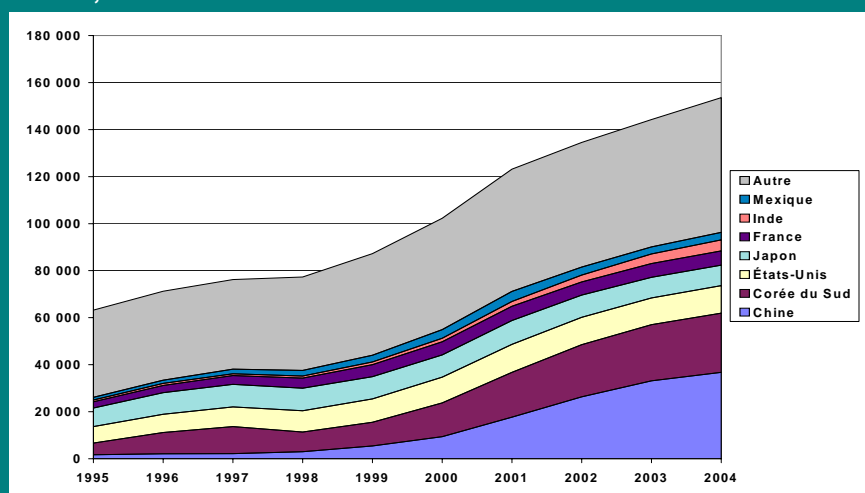
étudiants du niveau universitaire ont toutefois continué de former la part la plus importante des étudiants venus étudier au pays depuis le milieu des années 90. Si l'on considère leur effectif, ils continuent d'occuper une place importante, puisqu'ils représentaient environ 52 % de tous les étudiants étrangers du Canada en 2004.

**Graphique 3 : Étudiants étrangers au Canada, selon le pays source : mouvement, 1995–2004**



Source : Système de données fondées sur les clients, Citoyenneté et Immigration Canada.

**Graphique 4 : Étudiants étrangers au Canada, selon le pays source : effectif, 1995–2004**



Source : Système de données fondées sur les clients, Citoyenneté et Immigration Canada.

## PAYS D'ORIGINE

Les graphiques 3 et 4 illustrent le mouvement et l'effectif des étudiants étrangers selon le pays source. Entre 1995 et 2004, sept principaux pays ont été la source de 50 % du mouvement et de 55 % de l'effectif des étudiants : Corée du Sud, Chine, Japon, États-Unis, France, Mexique et Inde.

Le mouvement et l'effectif de chaque pays source ont évolué différemment au fil des ans.

### 1995-2002

Entre 1995 et 2002, le mouvement des étudiants étrangers a connu une hausse considérable du fait de la Corée du Sud et de la Chine. La Corée du Sud a été, après 1995, le principal pays source d'étudiants étrangers pendant toutes les années, sauf en 1998. Entre 1995 et 2000, le mouvement des étudiants chinois a crû de 500 % pour s'établir à 5 600, faisant de la Chine le deuxième pays source d'étudiants étrangers. L'effectif des étudiants chinois a aussi augmenté rapidement à la fin des années 90, si bien qu'il était le plus important à la fin de 2002. Contrairement à la Chine, Hong Kong a vu son effectif continuer à diminuer après sa rétrocession à la Chine en 1997.

### 2003-2004

Récemment, le mouvement des étudiants provenant de plusieurs pays d'Asie orientale a diminué. C'est surtout le cas de la Chine, qui a fourni 34 % moins

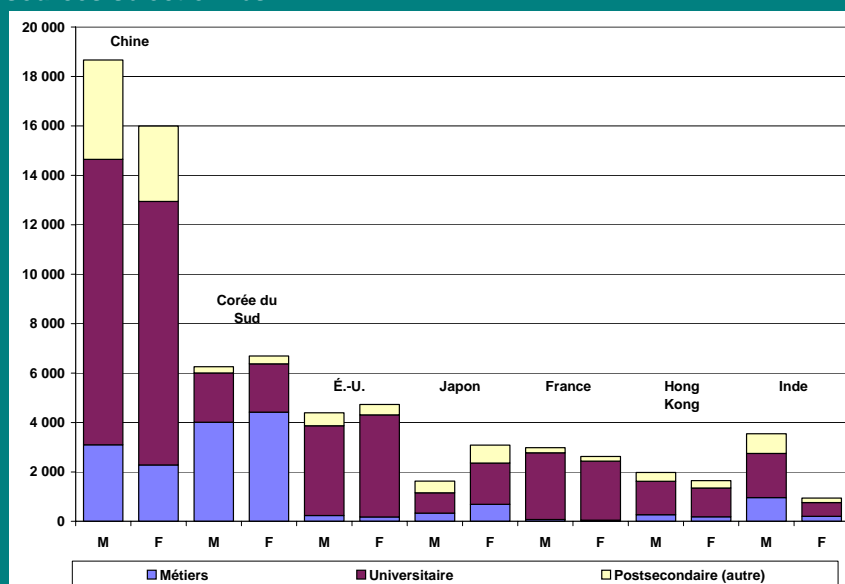
d'étudiants en 2004; du Japon, 17 % de moins, et de la Corée du Sud, 10 % de moins. Ces pays n'en sont pas moins demeurés les principaux pays sources en 2004 et ont ensemble fourni 43 % de l'ensemble des étudiants qui sont venus au Canada.

## LES DIX PRINCIPAUX PAYS SOURCES, SELON LE SEXE ET LE NIVEAU D'ÉTUDES

Le graphique 5 illustre l'effectif des étudiants étrangers du niveau postsecondaire issus des pays sources sélectionnés, selon le sexe et le niveau d'études. Environ 47 % de l'effectif d'étudiants étrangers étaient de sexe féminin en 1995, contre 45 % en 2004. C'est dire que l'on comptait, parmi les étudiants

étrangers, environ 14 000 hommes de plus que de femmes en 2004. Du fait de la forte proportion des étudiantes qui en sont venues depuis 1995, le Japon est demeuré une anomalie par rapport aux principaux pays sources. En 2004, les Japonaises ont été environ deux fois plus nombreuses que leurs homologues de sexe masculin au niveau postsecondaire. À l'autre extrême, les quatre cinquièmes environ des étudiants d'origine indienne inscrits au niveau postsecondaire étaient de sexe masculin. On observe une plus grande parité entre les sexes parmi les dix autres principaux pays sources.

**Graphique 5 : Étudiants étrangers du niveau postsecondaire : effectif au 1<sup>er</sup> décembre 2004, selon le niveau d'études et le sexe, des pays sources sélectionnés**



Source : Système de données fondées sur les clients, Citoyenneté et Immigration Canada.

## ANNEXE – TABLEAUX

Tableau 1 : Immigration par catégorie (demandeurs principaux, conjoints et personnes à charge)

IMMIGRANTS	2004						2005			Différence Cumul. 2005 / Cumul. 2004
	Total	T1	T2	Cumul.	T3	T4	T1	T2	Cumul.	
Époux, conjoints et partenaires	43 985	10 330	12 644	10 330	11 357	9 654	10 004	11 895	21 899	-5 %
Parents et grands-parents	12 732	3 856	4 707	8 563	2 549	1 620	1 093	1 525	2 618	-69 %
Autre	5 529	1 367	1 459	2 826	1 390	1 313	1 180	1 360	2 540	-10 %
Total - Regroupement familial	62 246	15 553	18 810	34 363	15 296	12 587	12 277	14 780	27 057	-21 %
Travailleurs qualifiés - demandeurs principaux	47 889	10 362	13 296	23 658	13 962	10 269	12 174	16 590	28 764	22 %
Gens d'affaires - demandeurs principaux	2 708	515	575	1 090	958	660	855	960	1 815	67 %
Aides familiaux - demandeurs principaux	3 296	975	1 034	2 009	764	523	856	1 102	1 958	-3 %
Candidats des provinces/territoires - dem. princ.	2 086	433	571	1 004	562	520	599	785	1 384	38 %
Total - Économique - demandeurs principaux	55 979	12 285	15 476	27 761	16 246	11 972	14 484	19 437	33 921	22 %
Travailleurs qualifiés - conjoints et personnes à charge	65 553	13 125	17 969	31 094	20 927	13 532	16 229	24 583	40 812	31 %
Gens d'affaires - conjoints et personnes à charge	7 056	1 339	1 412	2 751	2 622	1 683	2 280	2 548	4 828	75 %
Aides familiaux - conjoints et personnes à charge	996	405	242	647	195	154	125	242	367	-43 %
Candidats des prov. et territ. - conj. et pers. à charge	4 162	796	1 183	1 979	1 230	953	993	1 526	2 519	27 %
Total - Économique - conjoints et pers. à charge	77 767	15 665	20 806	36 471	24 974	16 322	19 627	28 899	48 526	33 %
Travailleurs qualifiés - dem. princ., conj. et pers. à charge	113 442	23 487	31 265	54 752	34 889	23 801	28 403	41 173	69 576	27 %
Gens d'affaires - dem. princ., conj. et pers. à charge	9 764	1 854	1 987	3 841	3 580	2 343	3 135	3 508	6 643	73 %
Aides familiaux - dem. princ., conj. et personnes à charge	4 292	1 380	1 276	2 656	959	677	981	1 344	2 325	-12 %
Cand. des prov. et territ. - dem. princ., conj. et pers. à charge	6 248	1 229	1 754	2 983	1 792	1 473	1 592	2 311	3 903	31 %
Total - Composante économique	133 746	27 950	36 282	64 232	41 220	28 294	34 111	48 336	82 447	28 %
Demandeurs non reconnus du statut de réfugié au Canada	46	13	13	26	12	8	4	5	9	-65 %
Imm. visés par mesure de renvoi à exécution différée	7	2	1	3	1	3	-	2	2	-33 %
Total - Autre	53	15	14	29	13	11	4	7	11	-62 %
Total - Immigrants	196 045	43 518	55 106	98 624	56 529	40 892	46 392	63 123	109 515	11 %
Réfugiés parrainés par le gouvernement	7 411	1 733	1 915	3 648	1 983	1 780	1 651	1 799	3 450	-5 %
Réfugiés parrainés par le secteur privé	3 115	880	1 037	1 917	625	573	515	772	1 287	-33 %
Réfugiés admis au Canada (asile)	15 901	5 181	5 519	10 700	2 962	2 239	5 319	5 549	10 868	2 %
Personnes à charge à l'étranger des réfugiés admis au Canada	6 258	1 508	1 721	3 229	1 823	1 206	1 093	1 341	2 434	-25 %
Total - Réfugiés	32 685	9 302	10 192	19 494	7 393	5 798	8 578	9 461	18 039	-7 %
Total - Immigrants et réfugiés	228 730	52 820	65 298	118 118	63 922	46 690	54 970	72 584	127 554	8 %
Titulaires de permis demandant la résidence permanente	148	31	43	74	36	38	22	33	55	-26 %
Cas comportant des considérations humanitaires / Intérêt public	6 945	2 061	1 900	3 961	1 620	1 364	1 444	1 850	3 294	-17 %
Arriérés de cas	1	-	1	1	-	-	-	-	-	-100 %
Total	235 824	54 912	67 242	122 154	65 578	48 092	56 436	74 467	130 903	7 %

*Tableau 2 : Immigration, selon les dix principaux pays sources (demandeurs principaux, conjoints et personnes à charge)*

Pays de dernière résidence permanente	2004							2005				Différence Cumul. 2005 / Cumul. 2004
	Total	T1	T2	Cumul.	T3	T4	Cumul. Rang	T1	T2	Cumul.	Cumul. Rang	
Chine, République populaire de	36 411	9 401	10 196	19 597	9 353	7 461	1	10 842	11 685	22 527	1	15 %
Inde	25 569	5 046	7 253	12 299	7 505	5 765	2	5 468	10 326	15 794	2	28 %
Philippines	13 301	3 112	4 158	7 270	3 604	2 427	3	2 808	5 677	8 485	3	17 %
Pakistan	12 796	2 806	4 066	6 872	3 423	2 501	4	2 685	3 826	6 511	4	-5 %
États-Unis	7 494	1 830	2 068	3 898	1 865	1 731	5	2 233	2 553	4 786	5	23 %
Corée du Sud	5 337	1 033	1 325	2 358	1 695	1 284	12	1 732	1 523	3 255	6	38 %
France	5 026	1 019	1 404	2 423	1 585	1 018	11	1 243	1 699	2 942	7	21 %
Royaume-Uni	6 058	1 318	1 737	3 055	1 709	1 294	8	1 354	1 555	2 909	8	-5 %
Colombie	4 438	1 139	1 290	2 429	1 094	915	10	1 283	1 275	2 558	9	5 %
Roumanie	5 655	1 474	1 792	3 266	1 518	871	6	1 048	1 453	2 501	10	-23 %
Total - 2005 Cumul. dix princ. pays	122 085	28 178	35 289	63 467	33 351	25 267		30 696	41 572	72 268		14 %
Total - Autres pays	113 739	26 734	31 953	58 687	32 227	22 825		25 740	32 895	58 635		0 %
Total	235 824	54 912	67 242	122 154	65 578	48 092		56 436	74 467	130 903		7 %

*Tableau 3 : Immigration, selon la destination (demandeurs principaux, conjoints et personnes à charge)*

Province	2004						2005			Différence Cumul. 2005 / Cumul. 2004
	Total	T1	T2	Cumul.	T3	T4	T1	T2	Cumul.	
Région métropolitaine										
St. John's	424	106	127	233	138	53	110	112	222	-5 %
Autre - Terre-Neuve-et-Labrador	155	45	32	77	38	40	37	13	50	-35 %
Total - Terre-Neuve-et-Labrador	579	151	159	310	176	93	147	125	272	-12 %
Total - Île-du-Prince-Édouard	310	82	89	171	53	86	72	101	173	1 %
Halifax	1 355	299	341	640	446	269	245	350	595	-7 %
Autre - Nouvelle-Écosse	415	94	118	212	100	103	83	109	192	-9 %
Total - Nouvelle-Écosse	1 770	393	459	852	546	372	328	459	787	-8 %
Saint John	187	39	39	78	46	63	51	59	110	41 %
Autre - Nouveau-Brunswick	608	143	193	336	153	119	127	246	373	11 %
Total - Nouveau-Brunswick	795	182	232	414	199	182	178	305	483	17 %
Québec	2 128	503	557	1 060	573	495	427	559	986	-7 %
Montréal	37 864	8 977	10 562	19 539	10 686	7 639	8 055	10 863	18 918	-3 %
Gatineau	1 020	210	305	515	264	241	202	240	442	-14 %
Autre - Québec	3 227	652	900	1 552	887	788	662	822	1 484	-4 %
Total - Québec	44 239	10 342	12 324	22 666	12 410	9 163	9 346	12 484	21 830	-4 %
Ottawa	6 379	1 488	1 841	3 329	1 825	1 225	1 401	1 751	3 152	-5 %
Toronto	99 868	22 948	29 186	52 134	27 629	20 105	23 188	32 856	56 044	7 %
Hamilton	4 089	947	1 188	2 135	1 183	771	920	1 289	2 209	3 %
London	2 328	553	669	1 222	612	494	798	774	1 572	29 %
Autre - Ontario	12 446	2 785	3 464	6 249	3 492	2 705	2 956	3 834	6 790	9 %
Total - Ontario	125 110	28 721	36 348	65 069	34 741	25 300	29 263	40 504	69 767	7 %
Winnipeg	5 911	1 250	1 806	3 056	1 622	1 233	1 267	1 863	3 130	2 %
Autre - Manitoba	1 516	280	428	708	440	368	401	492	893	26 %
Total - Manitoba	7 427	1 530	2 234	3 764	2 062	1 601	1 668	2 355	4 023	7 %
Regina	656	159	223	382	134	140	172	192	364	-5 %
Saskatoon	802	175	239	414	201	187	197	273	470	14 %
Autre - Saskatchewan	484	102	122	224	137	123	163	178	341	52 %
Total - Saskatchewan	1 942	436	584	1 020	472	450	532	643	1 175	15 %
Calgary	9 441	2 315	2 683	4 998	2 587	1 856	2 528	2 966	5 494	10 %
Edmonton	5 047	1 268	1 326	2 594	1 423	1 030	1 310	1 740	3 050	18 %
Autre - Alberta	1 980	489	597	1 086	512	382	518	575	1 093	1 %
Total - Alberta	16 468	4 072	4 606	8 678	4 522	3 268	4 356	5 281	9 637	11 %
Vancouver	32 667	7 890	9 012	16 902	9 131	6 634	9 353	10 796	20 149	19 %
Victoria	1 067	245	242	487	323	257	307	309	616	26 %
Autre - Colombie-Britannique	3 284	828	901	1 729	905	650	844	1 065	1 909	10 %
Total - Colombie-Britannique	37 018	8 963	10 155	19 118	10 359	7 541	10 504	12 170	22 674	19 %
Total - Territoires	159	40	51	91	35	33	41	38	79	-13 %
Non déclaré	7	-	1	1	3	3	1	2	3	200 %
Total	235 824	54 912	67 242	122 154	65 578	48 092	56 436	74 467	130 903	7 %

Note : Le code de la destination est souvent modifié après qu'un fichier est entré dans le système administratif. Il en résulte une sous-estimation du nombre de personnes ayant envisagé de s'établir dans les régions métropolitaines de recensement pendant le présent trimestre.

Tableau 4 : Mouvement des travailleurs étrangers, selon le niveau de compétence

Niveau de compétence*	2004						2005			Différence Cumul. 2005 / Cumul. 2004
	Total	T1	T2	Cumul.	T3	T4	T1	T2	Cumul.	
Niv. de comp. 0	3 333	774	892	1 666	945	722	833	919	1 752	5 %
Niv. de comp. A	19 658	4 637	5 311	9 948	5 740	3 970	4 694	5 946	10 640	7 %
Niv. de comp. B	10 979	2 137	3 632	5 769	3 376	1 834	2 079	4 077	6 156	7 %
Niv. de comp. C	28 692	5 776	11 423	17 199	9 427	2 066	6 777	12 290	19 067	11 %
Niv. de comp. D	1 145	135	399	534	441	170	155	783	938	76 %
Non déclaré	28 906	5 642	8 224	13 866	7 214	7 826	5 890	8 133	14 023	1 %
Total	92 713	19 101	29 881	48 982	27 143	16 588	20 428	32 148	52 576	7 %

\* Classification nationale des professions

Tableau 5 : Mouvement des travailleurs étrangers, selon les dix principaux pays sources

Pays de dernière résidence permanente	2004							2005				Différence Cumul. 2005 / Cumul. 2004
	Total	T1	T2	Cumul.	T3	T4	Cumul. Rang	T1	T2	Cumul. Rang		
Mexique	11 442	2 616	5 842	8 458	2 843	141	1	3 039	6 261	9 300	1	10 %
États-Unis	16 086	3 379	4 776	8 155	4 716	3 215	2	3 080	4 774	7 854	2	-4 %
France	6 528	1 492	2 366	3 858	1 648	1 022	3	1 668	2 760	4 428	3	15 %
Japon	5 487	1 219	2 325	3 544	1 543	400	4	1 646	2 636	4 282	4	21 %
Jamaïque	5 934	972	2 133	3 105	2 763	66	6	1 114	2 264	3 378	5	9 %
Royaume-Uni	7 495	1 255	1 879	3 134	1 923	2 438	5	1 333	1 786	3 119	6	0 %
Australie	7 208	1 625	1 316	2 941	1 148	3 119	7	1 517	1 464	2 981	7	1 %
Philippines	5 702	1 303	1 363	2 666	1 710	1 326	8	1 331	1 555	2 886	8	8 %
Inde	2 852	701	603	1 304	951	597	9	821	733	1 554	9	19 %
Allemagne	2 372	465	609	1 074	909	389	11	600	629	1 229	10	14 %
Total - 2005 Cumul. dix princ. pays	71 106	15 027	23 212	38 239	20 154	12 713		16 149	24 862	41 011		7 %
Total - Autres pays	21 607	4 074	6 669	10 743	6 989	3 875		4 279	7 286	11 565		8 %
Total	92 713	19 101	29 881	48 982	27 143	16 588		20 428	32 148	52 576		7 %



Tableau 6 : Mouvement des travailleurs étrangers, selon la destination

Province Région métropolitaine	2004						2005			Différence Cumul. 2005 / Cumul. 2004
	Total	T1	T2	Cumul.	T3	T4	T1	T2	Cumul.	
St. John's	139	23	59	82	24	33	47	22	69	-16 %
Autre - Terre-Neuve-et-Labrador	970	218	313	531	299	140	256	337	593	12 %
Total - Terre-Neuve-et-Labrador	1 109	241	372	613	323	173	303	359	662	8 %
Total - Île-du-Prince-Édouard	75	11	20	31	27	17	9	22	31	0 %
Halifax	805	171	363	534	195	76	112	152	264	-51 %
Autre - Nouvelle-Écosse	598	36	324	360	158	80	62	154	216	-40 %
Total - Nouvelle-Écosse	1 403	207	687	894	353	156	174	306	480	-46 %
Saint John	90	15	22	37	32	21	25	30	55	49 %
Autre - Nouveau-Brunswick	486	103	132	235	168	83	131	189	320	36 %
Total - Nouveau-Brunswick	576	118	154	272	200	104	156	219	375	38 %
Québec	1 094	287	422	709	250	135	262	501	763	8 %
Montréal	10 113	2 217	3 672	5 889	2 602	1 622	2 075	3 501	5 576	-5 %
Gatineau	109	33	36	69	28	12	25	27	52	-25 %
Autre - Québec	3 479	594	1 772	2 366	882	231	729	2 131	2 860	21 %
Total - Québec	14 795	3 131	5 902	9 033	3 762	2 000	3 091	6 160	9 251	2 %
Ottawa	1 835	472	535	1 007	493	335	500	528	1 028	2 %
Toronto	12 532	3 051	3 558	6 609	3 327	2 596	2 775	3 634	6 409	-3 %
Hamilton	593	139	165	304	155	134	113	147	260	-14 %
London	623	138	156	294	224	105	112	132	244	-17 %
Autre - Ontario	27 174	5 455	10 024	15 479	9 714	1 981	5 887	10 183	16 070	4 %
Total - Ontario	42 757	9 255	14 438	23 693	13 913	5 151	9 387	14 624	24 011	1 %
Winnipeg	973	215	319	534	282	157	174	285	459	-14 %
Autre - Manitoba	602	106	152	258	178	166	70	353	423	64 %
Total - Manitoba	1 575	321	471	792	460	323	244	638	882	11 %
Regina	211	35	75	110	64	37	30	74	104	-5 %
Saskatoon	383	71	130	201	125	57	97	130	227	13 %
Autre - Saskatchewan	475	73	128	201	198	76	101	218	319	59 %
Total - Saskatchewan	1 069	179	333	512	387	170	228	422	650	27 %
Calgary	3 209	718	836	1 554	842	813	813	945	1 758	13 %
Edmonton	1 621	344	446	790	487	344	379	521	900	14 %
Autre - Alberta	3 540	716	797	1 513	897	1 130	806	1 059	1 865	23 %
Total - Alberta	8 370	1 778	2 079	3 857	2 226	2 287	1 998	2 525	4 523	17 %
Vancouver	13 871	2 761	4 050	6 811	3 747	3 313	3 204	4 440	7 644	12 %
Victoria	535	38	45	83	336	116	82	281	363	337 %
Autre - Colombie-Britannique	5 902	904	1 106	2 010	1 278	2 614	1 406	1 923	3 329	66 %
Total - Colombie-Britannique	20 308	3 703	5 201	8 904	5 361	6 043	4 692	6 644	11 336	27 %
Total - Territoires	188	48	69	117	41	30	44	78	122	4 %
Non déclaré	488	109	155	264	90	134	102	151	253	-4 %
Total	92 713	19 101	29 881	48 982	27 143	16 588	20 428	32 148	52 576	7 %

Note : Le code de la destination est souvent modifié après qu'un fichier est entré dans le système administratif. Il en résulte une sous-estimation du nombre de personnes ayant envisagé de s'établir dans les régions métropolitaines de recensement pendant le présent trimestre.

Tableau 7 : Mouvement des étudiants étrangers, selon le niveau d'études

Niveau d'études	2004						2005			Différence Cumul. 2005 / Cumul. 2004
	Total	T1	T2	Cumul.	T3	T4	T1	T2	Cumul.	
Secondaire ou moins	14 185	2 574	1 337	3 911	8 445	1 829	2 429	1 255	3 684	-6 %
École de métiers	8 335	2 700	1 775	4 475	2 438	1 422	2 500	1 631	4 131	-8 %
Université	21 676	2 397	1 864	4 261	15 441	1 974	2 336	1 569	3 905	-8 %
Autre (postsecondaire)	6 928	1 169	1 118	2 287	3 119	1 522	1 458	1 366	2 824	23 %
Autre	4 900	1 102	1 363	2 465	1 583	852	1 161	1 339	2 500	1 %
Total	56 024	9 942	7 457	17 399	31 026	7 599	9 884	7 160	17 044	-2 %

Tableau 8 : Mouvement des étudiants étrangers, selon le pays d'origine

Pays de dernière résidence permanente	2004							2005			Différence Cumul. 2005 / Cumul. 2004	
	Total	T1	T2	Cumul.	T3	T4	Cumul. Rang	T1	T2	Cumul.		Cumul. Rang
Corée du Sud	12 292	3 771	2 184	5 955	4 372	1 965	1	3 465	2 050	5 515	1	-7 %
Japon	4 960	1 088	1 694	2 782	1 722	456	2	1 043	1 556	2 599	2	-7 %
Chine	6 894	1 030	977	2 007	3 620	1 267	3	1 132	856	1 988	3	-1 %
Inde	1 400	211	111	322	690	388	8	410	239	649	4	102 %
Taiwan	1 748	304	302	606	923	219	4	248	307	555	5	-8 %
États-Unis	3 844	311	295	606	2 924	314	5	264	247	511	6	-16 %
Mexique	2 095	199	124	323	1 651	121	7	221	116	337	7	4 %
France	3 469	262	122	384	2 863	222	6	259	67	326	8	-15 %
Arabie Saoudite	586	114	85	199	301	86	11	156	116	272	9	37 %
Brésil	741	167	108	275	396	70	9	177	93	270	10	-2 %
Total - 2005 Cumul. dix princ. pays	38 029	7 457	6 002	13 459	19 462	5 108		7 375	5 647	13 022		-3 %
Total - Autres pays	17 995	2 485	1 455	3 940	11 564	2 491		2 509	1 513	4 022		2 %
Total	56 024	9 942	7 457	17 399	31 026	7 599		9 884	7 160	17 044		-2 %

Tableau 9 : Mouvement des étudiants étrangers, selon la destination

Province	2004						2005			Différence Cumul. 2005 / Cumul. 2004
	Total	T1	T2	Cumul.	T3	T4	T1	T2	Cumul.	
Région métropolitaine										
Total - Terre-Neuve-et-Labrador	267	28	20	48	192	27	58	29	87	81 %
Total - Île-du-Prince-Édouard	109	14	9	23	72	14	18	9	27	17 %
Halifax	1 251	195	134	329	784	138	175	132	307	-7 %
Autre - Nouvelle-Écosse	483	48	25	73	386	24	46	20	66	-10 %
Total - Nouvelle-Écosse	1 734	243	159	402	1 170	162	221	152	373	-7 %
Saint John	141	12	15	27	105	9	15	16	31	15 %
Autre - Nouveau-Brunswick	679	85	45	130	455	94	61	29	90	-31 %
Total - Nouveau-Brunswick	820	97	60	157	560	103	76	45	121	-23 %
Québec	855	131	37	168	602	85	116	32	148	-12 %
Montréal	7 210	844	496	1 340	5 100	770	807	295	1 102	-18 %
Autre - Québec	1 311	152	103	255	911	145	139	42	181	-29 %
Total - Québec	9 376	1 127	636	1 763	6 613	1 000	1 062	369	1 431	-19 %
Ottawa	1 707	261	198	459	1 028	220	252	204	456	-1 %
Toronto	10 738	2 136	1 696	3 832	5 124	1 782	2 232	1 825	4 057	6 %
Hamilton	1 117	219	107	326	568	223	195	111	306	-6 %
London	765	121	65	186	497	82	109	77	186	0 %
Autre - Ontario	4 502	601	384	985	3 038	479	619	400	1 019	3 %
Total - Ontario	18 829	3 338	2 450	5 788	10 255	2 786	3 407	2 617	6 024	4 %
Winnipeg	1 148	193	154	347	677	124	201	127	328	-5 %
Autre - Manitoba	264	31	29	60	181	23	35	22	57	-5 %
Total - Manitoba	1 412	224	183	407	858	147	236	149	385	-5 %
Regina	412	55	97	152	217	43	127	39	166	9 %
Saskatoon	369	54	36	90	230	49	74	47	121	34 %
Autre - Saskatchewan	231	21	18	39	165	27	29	12	41	5 %
Total - Saskatchewan	1 012	130	151	281	612	119	230	98	328	17 %
Calgary	1 975	426	285	711	961	303	395	327	722	2 %
Edmonton	1 319	201	174	375	766	178	209	188	397	6 %
Autre - Alberta	805	148	114	262	445	98	162	114	276	5 %
Total - Alberta	4 099	775	573	1 348	2 172	579	766	629	1 395	3 %
Vancouver	13 609	3 158	2 423	5 581	6 031	1 997	2 828	2 304	5 132	-8 %
Victoria	662	92	92	184	433	45	86	75	161	-13 %
Autre - Colombie-Britannique	4 051	705	699	1 404	2 033	614	891	682	1 573	12 %
Total - Colombie-Britannique	18 322	3 955	3 214	7 169	8 497	2 656	3 805	3 061	6 866	-4 %
Total - Territoires	32	3	2	5	22	5	5	2	7	40 %
Non déclarée	12	8	-	8	3	1	-	-	-	-100 %
Total	56 024	9 942	7 457	17 399	31 026	7 599	9 884	7 160	17 044	-2 %

\* Le code de la destination est souvent modifié après qu'un fichier est entré dans le système administratif. Il en résulte une sous-estimation du nombre de personnes ayant envisagé de s'établir dans les régions métropolitaines de recensement pendant le présent trimestre.